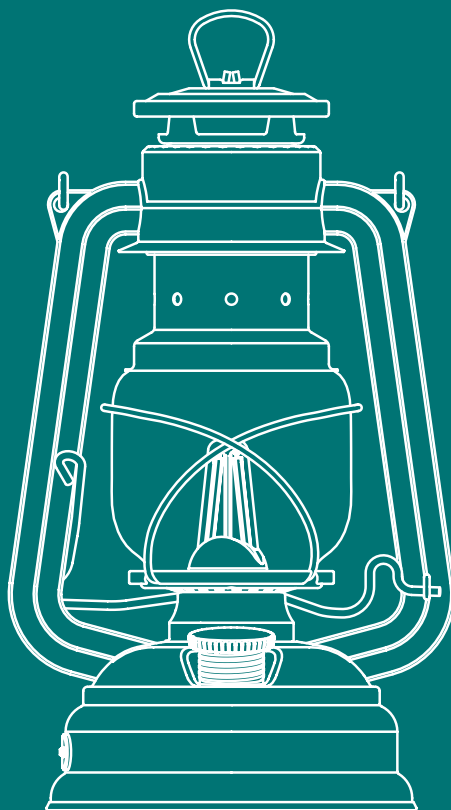


# FEUER HAND



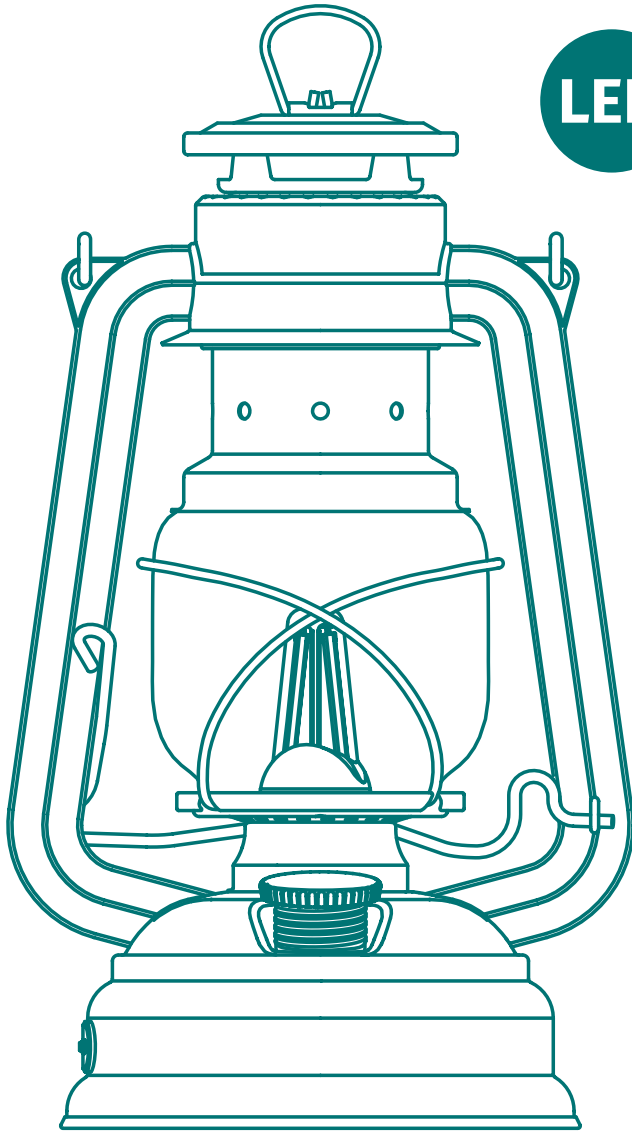
LED

## BABY SPECIAL 276 LED

**DE** Original-Gebrauchsanleitung | **EN** Translation of the original instructions for use | **FR** Traduction du mode d'emploi original | **DA** Original brugsanvisning | **FI** Alkuperäinen käyttöohje | **EL** Πρωτότυπο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης | **IT** Manuale di istruzioni originale | **JA** オリジナル取扱説明書 | **NL** Originele gebruiksaanwijzing | **NO** Original bruksanvisning | **PL** Oryginalna instrukcja obsługi | **SV** Original bruksanvisning | **ES** Manual de instrucciones original

---

**Moments Made Light. Made in Germany.**



LED

## WICHTIGE HINWEISE

Lies dir die folgenden Hinweise vor dem ersten Gebrauch aufmerksam durch, um eine sichere und langanhaltende Nutzung des Produktes zu gewährleisten. Diese Hinweise sind eine Ergänzung zum Aufdruck auf der Verpackung oder zur Kurzanleitung, die deinem Produkt beiliegen. Diese Gebrauchsanleitung hilft dir, dein Feuerhand-Produkt lange zu erhalten.

Beachte insbesondere die Sicherheitshinweise sowie Gebrauchshinweise. Bewahre diese Anleitung für späteres Nachschlagen auf. Um mögliche Schäden zu vermeiden, lies und befolge die Hinweise. Überprüfe, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist. Sollte ein Teil fehlen oder defekt sein, wende dich bitte an deinen Händler.

Die Feuerhand-Produkte sind nur für den privaten und nicht für den kommerziellen Gebrauch gestattet.

## SICHERHEIT HINWEISERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.

### PERSONENSCHÄDEN

**Gefahr:** Signalwort zur Kennzeichnung einer unmittelbar bevorstehenden Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.

**Warnung:** Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

**Vorsicht:** Signalwort zur Kennzeichnung einer möglichen Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.

### SACHSCHÄDEN

**Hinweis:** Eine Nichtbeachtung der Hinweise kann zu starken Schädigungen am Produkt oder anderen Gegenständen führen.

**Achtung:** Eine Nichtbeachtung der Hinweise kann zu Schädigungen am Produkt oder anderen Gegenständen führen.

**Aufpassen:** Hinweis zur Beachtung bei Bedienung des Produkts.

## LIEFERUMFANG

1 x Feuerhand LED Laterne Baby Special 276

1 x Gebrauchsanleitung

### **Nicht enthalten:**

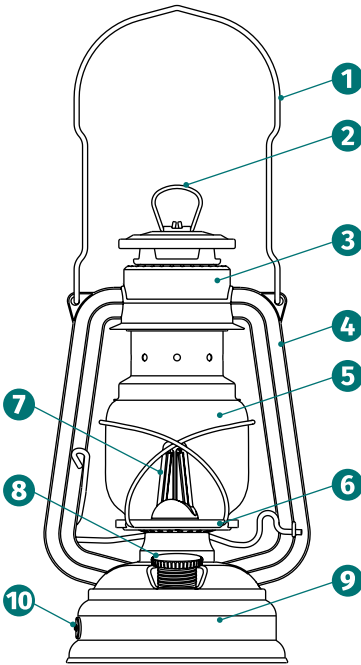
- 2 x 18650 Lithium-Ionen-Akkus (3,6/3,7 V)
- 3 x AA-Batterien
- USB-C-Ladekabel und Netzteil

Diese müssen separat erworben werden.

Überprüfe, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist. Sollte ein Teil fehlen oder defekt sein, wende dich bitte an deinen Händler.

## BAUTEILE

1. Tragebügel
2. Hebeöse
3. Schornstein
4. Holm
5. Glas mit Drahhalterung
6. Bügel der Drahhalterung
7. LED-Leuchtmittel
8. Tankdeckel/An- und Ausschalter/Dimmer
9. Tank mit Lithium-Ionen/3 AA-Batterie-fach und Lämpchen zur Energieanzeige
10. USB-C-Port mit Silikondichtung zum Schutz vor Verschmutzungen und rotes und grünes Lämpchen zur Anzeige des Ladestatus



## BEVOR DU DIE FEUERHAND LED LATERNE BABY SPECIAL 276 VERWENDEST

Prüfe nach dem Auspacken sowie vor jedem Gebrauch, ob dein Produkt Schäden aufweist.

Sollte dies der Fall sein, verwende den Artikel nicht und benachrichtige deinen Fachhändler.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Die Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 ist die LED-Variante der ikonischen Petroleumlaterne Baby Special 276, die auf eine über 130-jährige Tradition zurückgeht. Im Aufbau und Aussehen gleicht sie der klassischen Sturmlaterne und bietet moderne Beleuchtung. Sie ist für Innenbereiche, für private Wohnbereiche (IP20) und als Notbeleuchtung geeignet. Die aus galvanisch verzinktem Stahl hergestellte Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 ist in zahlreichen Farben erhältlich, die überall hervorstechen. Dank der langen Leuchtdauer sorgt die LED-Variante der Baby Special 276 für zahlreiche, gemütliche Stunden im Draußen-Wohnzimmer.

Die Feuerhand LED Laterne darf nur mit den angegebenen Batterien oder Akkus betrieben werden, eine gleichzeitige Verwendung von Batterien ungleicher Batterietypen oder eine Kombination aus gebrauchten oder neuen Batterien ist nicht gestattet. Bei längerer Lagerung sollten die Batterien entfernt werden. Die Baby Special 276 LED muss von innen trocken bleiben und darf daher nicht in feuchter Umgebung oder über Nacht draußen gelagert werden. Sie

DE
EN
FR
DA
FI
EL
IT
JA
NL
NO
PL
SV
ES

darf im Badezimmer nicht verwendet werden und ist für Nassbereiche nicht geeignet. Sie ist nicht regenwassergeschützt.

Verwende das Produkt nur, wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

## SICHERHEITS- UND GEBRAUCHSHINWEISE

- **Warnung! Tauche die Laterne nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.**
- **Aufpassen!** Wenn die Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 Beschädigungen aufweist, verwende sie nicht.
- **Aufpassen!** Wenn die Laterne fehlerhaft arbeitet, schalte sie aus.
- **Vorsicht!** Versuche niemals, eventuelle Beschädigungen selbst zu reparieren.
- **Achtung! Schalte die Laterne nicht während des Ladens an.**
- **Hinweis! Lagere die Laterne nicht in feuchter Umgebung.**
- **Achtung!** Schütze die LED Baby Special 276 vor Stößen, Schlägen und dem Herunterfallen.
- **Achtung!** Halte die Laterne vor Hitze, wie z.B. Feuer oder Öfen und direkter Hitze fern.
- **Aufpassen!** Decke die Laterne nicht ab.
- **Warnung! Schau nicht direkt in das Licht der Baby Special 276.**
- **Aufpassen!** Halte das Produkt von Tieren fern.
- **Warnung!** Bewahre das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- **Vorsicht!** Die Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 ist nicht bestimmt für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen, außer die jeweilige Person wird durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person bei der Nutzung beaufsichtigt oder sie wurde hinsichtlich der Nutzung des Produkts durch diese Person angewiesen.

### BATTERIEN/AKKUS

- **Warnung!** Batterien und Akkus dürfen nur durch diejenigen ersetzt werden, die vom Hersteller der Leuchte angegeben worden sind.
- **Warnung! Explosionsgefahr!** Achte beim Einlegen der Batterien/ Akkus auf die richtige Polung. Wenn du die Batterien falsch herum eingesetzt hast, entferne alle Batterien/ Akkus wieder und setze sie richtig herum ein.
- **Warnung!** Wenn du Batterie- oder Akkutypen verwendest, die in dieser Bedienungsanleitung nicht angegeben sind, riskierst du einen Brand oder eine Explosion.
- **Hinweis! Das Batterieladegerät muss der Norm IEC 61347-2-7 entsprechen.**
- **Warnung!** Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt sein. **Explosionsgefahr!**

- **Achtung!** Wenn du die LED-Laterne längere Zeit lang nicht benutzt, entferne die Batterien/ Akkus. Damit schützt du deine LED Baby Special 276 vor dem Auslaufen der Batterien/ Akkus.
- **Warnung! Verletzungsgefahr!** Wenn Batterien/ Akkus ausgelaufen sind, schütze deine Hände mit Schutzhandschuhen, da sie sonst Hautverätzungen verursachen.
- **Warnung! Verletzungsgefahr!** Nimm Batterien niemals auseinander, schließe sie nicht kurz und wirf sie nicht ins Feuer.
- **Warnung!** Versuche nicht, nicht aufladbare Batterien zu laden.
- **Warnung!** Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- **Warnung!** Bewahre die Batterien/ Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschluckungsgefahr!
- **Warnung! Verwende keine ungleichen Batterietypen oder eine Kombination aus gebrauchten und neuen Batterien.**
- **Warnung!** Du kannst und darfst die LED-Diode nicht austauschen.

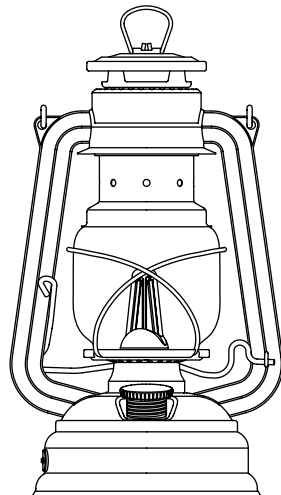
### BEDIENUNG/EINSATZORT/TRANSPORT

- Beachte immer die gültigen nationalen und internationalen Sicherheits-, Gesundheits- und Arbeitsvorschriften.
- Achte auf einen sicheren und beschädigungsfreien Transport, lagere die Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 sicher und frostfrei und nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, entferne die Verpackung und wische eventuellen Staub ab.
- Das Produkt darf nur verwendet werden, wenn beim Überprüfen kein Fehler gefunden wurde. Ist ein Teil defekt, muss es

unbedingt vor dem nächsten Gebrauch ersetzt werden.

- Die unmittelbare Umgebung muss frei von leichtentzündlichen oder explosiven Stoffen sein.
- Arbeite immer mit Umsicht und nur in guter Verfassung: Müdigkeit, Krankheit, Alkoholgenuss, Medikamenten- und Drogeneinfluss sind unverantwortlich, da du das Produkt nicht mehr sicher benutzen kannst.
- Platziere die Laterne so, dass niemand über sie stolpern kann. **Verletzungsgefahr!**
- Platziere die Laterne auf einer trockenen, wagerechten Oberfläche, z.B. Tisch.

ca. 26,5 cm



ca. 15 cm

DE

EN

FR

DA

FI

EL

IT

JA

NL

NO

PL

SV

ES

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH UND AUFBAU

Entferne das Verpackungsmaterial. Überprüfe das Produkt auf Vollständigkeit. Prüfe nach dem Auspacken sowie vor jedem Gebrauch, ob dein Produkt Schäden aufweist. Sollte dies der Fall sein, verwende den Artikel nicht und benachrichtige deinen Fachhändler.

- Kinder nicht mit den Verpackungsfolien spielen lassen: **Erstickungsgefahr!**
- Achte darauf, dass Kinder keine kleinen Montageteile in den Mund nehmen. **Verschluckungsgefahr!**

### EINLEGEN VON AA-BATTERIEN

1. Öffne die Verschlusskappe des Batteriefachs, das sich am Boden der Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 befindet.
2. Verwende 3 neue AA-Batterien (Abb. 1). Verwende keine Batterien, die unterschiedlicher Marke oder Ladung sind.
3. Lege die 3 AA-Batterien senkrecht in das offene Batteriefach ein. Lege den Pluspol der ersten 1,5 V-Batterie an den Kontakt, auf dem das + zu sehen ist. (Abb. 1.1)
4. Lege die nächste Batterie andersherum ein. Erneut zeigt der Pluspol der Batterie auf das + Zeichen.
5. Lege den Pluspol der dritten 1,5 V-Batterie an den Kontakt, auf dem das + zu sehen ist. Diese liegt jetzt genauso wie die erste Batterie (Abb. 1.2).
6. Schließe die Verschlusskappe des Batteriefachs. (Abb. 1.3)

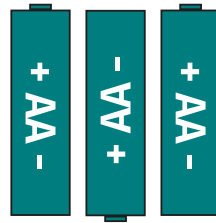


Abb. 1 - 3 AA-Batterien, 1,5 V

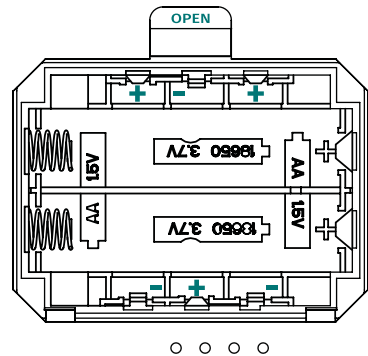


Abb. 1.1 - offenes Batteriefach, Kennzeichnung der Polung für AA-Batterien

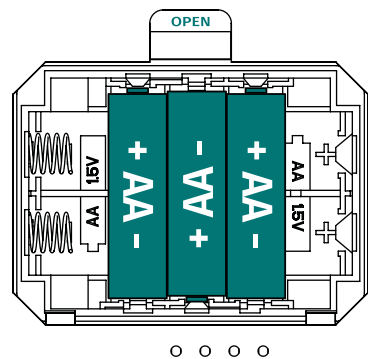


Abb. 1.2 - Einlegen der AA-Batterien

## EINLEGEN VON LITHIUM-IONEN-AKKUS

1. Öffne die Verschlusskappe des Batteriefachs, das sich am Boden der Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 befindet.
2. Verwende zwei 18650 Lithium-Ionen-Akkus mit einer Ladung von 3,7 Volt (Abb. 2), die vollständig aufgeladen sind. Verwende keine unterschiedlich geladenen Akkus.
3. Halte die Laterne so, dass du die Aufschrift „18650 3.7V“ lesen kannst. (Abb. 2.1)
4. Lege die beiden 18650 Lithium-Ionen-Akkus waagrecht ein. Der Pluspol liegt links, erkennbar am +. An die Feder wird der Minuspol angelegt. (Abb. 2.2)
5. Schließe die Verschlusskappe des Batteriefachs. (Abb. 1.3)
6. Das Laden der Lithium-Ionen-Akkus über den USB-C Port möglich (Abb.3).



Abb. 2 - 2 18650 Lithium-Ionen-Akkus, 3,7 V

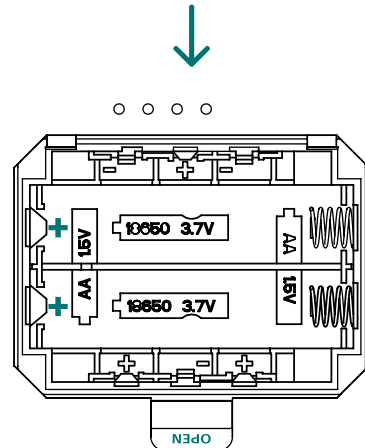


Abb. 2.1 - offenes Batteriefach, Kennzeichnung der Polung für Lithium-Ionen-Akkus

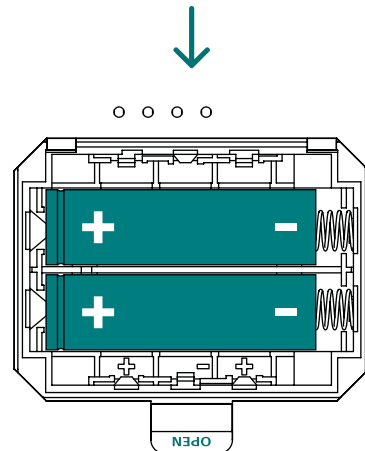


Abb. 2.2 - Einlegen der 18650 Lithium-Ionen-Akkus



Abb. 1.3 - geschlossenes Batteriefach mit Ladungs-anzeige bis zu 5 Sek. nach der Inbetriebnahme (AN)

DE

EN

FR

DA

FI

EL

IT

JA

NL

NO

PL

SV

ES



## AUFLADEN VON LITHIUM-IONEN-AKKUS ÜBER DEN USB-C-PORT (S. ABB. 3)

1. Beachte die Umgebungstemperatur von (20 ±5) °C.
2. Betrachte die Abbildungen unter „Einlegen von Lithium-Ionen-Akkus“. Verwende zwei 18650 Lithium-Ionen-Akkus (3,7 Volt) und lege sie korrekt ein.
3. Lege die beiden 18650 Lithium-Ionen-Akkus waagrecht in das Batteriefach ein. Der Pluspol liegt links, erkennbar am +, und an die Feder wird der Minuspol angelegt.
4. Schließe die Verschlusskappe des Batteriefachs.
5. Schließe den USB-C-Port nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Netzadapters übereinstimmt. Verwende keine dimmbare Steckdose und kein Verlängerungskabel. Stecke immer zuerst den Anschlussstecker in die Anschlussbuchse (Abb.3) und schließe das Kabel an den Netzadapter an, bevor du ihn in die Steckdose steckst. Zieh immer zuerst den Netzadapter aus der Steckdose, bevor du den Anschlussstecker aus der Anschlussbuchse ziehst bzw. das Anschlusskabel vom Netzadapter trennst. Zieh den Netzadapter aus der Steckdose, wenn Störungen auftreten, bei Gewitter und vor der Reinigung. Zieh am Netzadapter, nicht am Anschlusskabel.

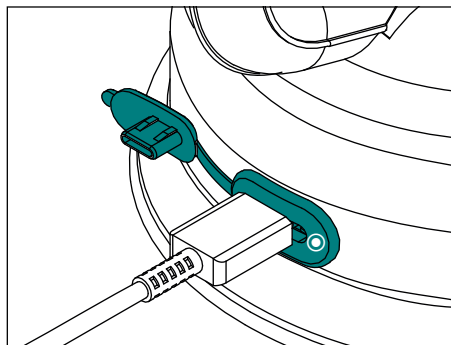


Abb. 3 - Aufladen von Lithium-Ionen Akkus über den USB-C-Port

6. Die LED-Laterne Lampe wird aufgeladen, erkennbar an dem roten Lämpchen neben dem USB-C-Port. ●
7. Warte, bis die LED Laterne aufgeladen ist. **Während des Ladevorgangs kann die LED-Laterne nicht zur Beleuchtung verwendet werden. Anschließend leuchtet das Lämpchen grün.** ● → ●

## BEDIENUNG DER BABY SPECIAL 276 LED

1. Stelle sicher, dass die Laterne nicht mit Strom verbunden ist. Sie kann dann nicht bedient werden. Entferne sie von der Stromquelle.
2. Prüfe vor dem Anschalten LED-Laterne Baby Special 276, ob sie zuerst aufgeladen werden muss: Die 4 Lämpchen an der Unterseite leuchten für 5 Sekunden grün, wenn die Laterne angeschaltet wird, danach erlöschen sie. Den Ladungszustand erkennst du an der Anzahl der leuchtenden Lämpchen: Wenn alle 4 leuchten, ist der Akku voll aufgeladen.
 

● ● ● ●
3. Wenn die LED-Laterne genügend geladen ist: Der Tankdeckel fungiert als An- und Ausschalter sowie Dimmer. Dreh den

Tankdeckel nach rechts, um die Laterne anzuschalten.

AUS



AN

4. Je weiter du nach rechts drehst, desto heller leuchtet die Laterne.
5. Drehst du den Tankdeckel nach links, kannst du das Licht dimmen.
6. Nun kannst du deine LED-Laterne für viele Stunden verwenden. Wenn es Zeit für ein erneutes Aufladen ist: Ein blinkendes Lämpchen auf dem Boden der LED Baby Special 276 zeigt an, dass du den Akku neu laden musst oder neue Batterien oder geladene Akkus einlegen musst.



## ABBAU / PFLEGE / LAGERUNG

Du solltest deine Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 korrekt pflegen und lagern, um sie lange zu erhalten.

### ABBAU

1. Öffne die Verschlusskappe des Batterie-fachs, das sich am Boden der Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 befindet.
2. Nimm die Batterien oder Akkus heraus.
3. Entsorge die Batterien ggf. wie unter „Entsorgung“ beschrieben.
4. Schließe die Verschlusskappe wieder oder nimm ggf. neue Batterien und geh vor wie unter „Vor dem ersten Gebrauch und Aufbau“.

### PFLEGE

Wisch die Laterne mit einem sauberen, trockenen, fussel-freien Tuch ab, sollte sie verschmutzt sein. Verwende kein feuchtes Tuch, da kein Wasser ins Innere der Laterne geraten darf. Verwende keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

Verwende für das Glas Glasreiniger, trockne nach der Reinigung das Glas gut ab, da in die Laterne keine Feuchtigkeit gelangen darf.

**Lagere die Laterne trocken und kühl. Lagere sie nicht über Nacht draußen. Bewahre die Laterne im Haus auf.**

Entferne bei längerer Lagerung die Batterien.

### REINIGUNG DES GLASES

1. Entnimm ggf. den Reflektorschirm, indem du den Bügel aufrichtest und den Schirm nach oben abziehst.
2. Zur Reinigung des Glases muss der Schornstein nach oben gezogen werden. Dazu lege die Finger auf den Tragebügel ziehe mit dem Daumen die Hebeöse nach oben. Das Glas kann nun in seiner Drahhalterung zur Seite geklappt und aus der Halterung entfernt werden (Abb. 4.).
3. Reinige es mit Glasreiniger und einem feuchten Tuch.
4. Trockne das Glas gut ab.
5. Stell das Glas in die Drahhalterung.
6. Klappe das Glas zurück in die Ausgangshaltung, indem du den Schornstein erneut am Tragebügel anhebst. Achte darauf, dass die Kabel nicht eingeklemmt sind.

DE

EN

FR

DA

FI

EL

IT

JA

NL

NO

PL

SV

ES

7. Setze ggf. den Reflektorschirm wieder auf, indem du den Bügel aufrichtest und den Schirm auf die Laterne schiebst.

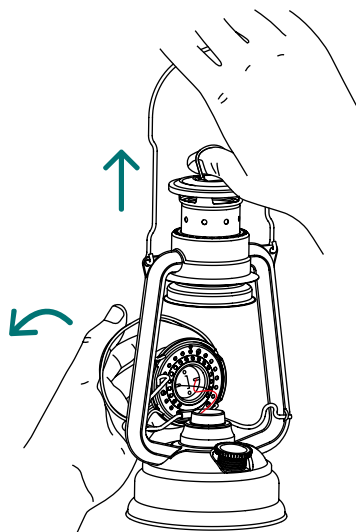


Abb. 4 - Herausnehmen des Glases

## LAGERUNG

Wir empfehlen für die Aufbewahrung die Feuerhand Transporttasche für die Baby Special 276 (ta-276), für das Abstellen den Laternenuntersetzer für Baby Special 276 (276-coaster) und für das Aufhängen den Laternenhalter für Baby Special 276 (276-holder). Bleib durch unsere Webseite [www.feuerhand.de](http://www.feuerhand.de) bereit für weitere, nützliche Produkte und Zubehör.

## TECHNISCHE DATEN

- Material: Stahl, verzinkt, pulverbeschichtet; Kunststoffe, Kupfer, Glas
- Maße, ca. (H x B x T): 26,5 x 15 x 13,5 cm
- Gewicht, ca.: 535 g
- Betriebsmittel: 3 x AA-Batterien mit 1,5 V

oder 2 x 18650 Lithium-Ionen-Akkus mit 3,6/3,7 V mit 3500 mAh oder Laden von Akkus über einen USB-C-Port möglich

- Schutzart: IP20
- Lichtfarbe: Warmweiß, mit 2700 K
- Lichtstrom: niedrigste Stufe: 2 lm/höchste Stufe: 150 lm
- Leistung: <0,1 W bis 2 W (max.)
- Temperaturbedingungen während der Tests von Batterien und Akkus: 19 – 25 °C

## 3 X AA-BATTERIEN

- Energiesparbetrieb, ca.: 156 h (6,5 Tage)
- Volle Lichtleistung, ca.: 1,5 h

## 2 X 18650 LITHIUM-IONEN-AKKUS

- Energiesparbetrieb, ca: 432 h (18 Tage)
- Volle Lichtleistung, ca.: 14,5 h
- Ladezeit in der Laterne mittels USB-C-Port, ca.: 8,5 – 10 h

## ENTSORGUNG



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt, Batterie/ Akku und/oder der Verpackung weist Sie darauf hin, dass diese Produkte nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern am Ende ihrer Lebensdauer getrennt entsorgt werden müssen. Für die Verpackung beachten Sie die Abfalltrennung in Ihrem Land. Nicht sachgerechte Entsorgung von Verpackungsmaterialien kann Ihre

Gesundheit und die Umwelt schädigen.

Die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, Batterien/ Akkus und Verpackungen dient dazu, die Wiederverwendung und das Recycling zu fördern und negative Auswirkungen auf Ihre Gesundheit und die Umwelt zu verhindern, z.B. durch potenziell gefährliche Stoffe, die in diesen Produkten enthalten sind. Führen Sie Elektro- und Elektronikgeräte und Batterien/ Akkus am Ende ihrer Lebensdauer dem Recycling zu, um enthaltene Wertstoffe nutzbar zu machen und eine Vermüllung der Umwelt zu vermeiden.

Wenn Batterien/ Akkus zerstörungsfrei entnommen werden können, haben Sie die Pflicht, diese getrennt der Entsorgung zuzuführen (zur sicheren Entnahme von Batterien/ Akkus siehe Bedienungsanleitung des Produkts). Gehen Sie insbesondere mit lithiumhaltigen Batterien/ Akkus vorsichtig um, da diese besondere Risiken beinhalten wie Brand- und/ oder Verschluckungsgefahr bei Knopfzellen. Reduzieren Sie die Entstehung von Abfällen aus Batterien soweit wie möglich, indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder wiederaufladbare Akkus einsetzen.

Weitere Informationen über das Recycling dieser Produkte erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, bei den kommunalen Sammelstellen oder bei Ihrem Petromax-Partner. Elektro- oder Elektronikgeräte können Sie auch bei rücknahmepflichtigen Vertreibern zurückgeben. Damit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt und der öffentlichen Gesundheit.

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtliche Recyclingstelle und ggf. auch über den Hausmüll entsorgen können.

Beachten Sie die aktuell geltenden Entsorgungsvorschriften, wenn Sie Ihr Produkt entsorgen möchten. Beachten Sie die aktuell geltenden Entsorgungsvorschriften zur Rückgabe von Altgeräten in Ihrem Land. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer örtlichen Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

### **MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN IN DEUTSCHLAND**

Besitzer von Altgeräten können diese aufgrund der Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme bei Vertreibern abgeben. Dies sind im Einzelnen:

- Größere Elektrofachmärkte (also Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m<sup>2</sup>).
- Lebensmitteläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Diese Händler müssen beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1 Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen nach Hause.
- Diese Händler müssen bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).
- Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Großgeräte (eine Kantenlänge >50 cm) gilt; für die 1:1-Rücknahme von

DE

EN

FR

DA

FI

EL

IT

JA

NL

NO

PL

SV

ES

Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Besitzer von Altgeräten können diese auch im Rahmen der durch öffentlich-rechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link besteht die Möglichkeit, sich ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen anzeigen zu lassen:

**<https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>**

### WEEE-REGISTRIERUNGSNUMMER

Unter der Registrierungsnummer DE 31920706 sind wir bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/oder Elektronikgeräten registriert.

## ZUBEHÖR (SEPARAT ERHÄLTlich)

Die Feuerhand LED Laterne Baby Special 276 ist perfekt kombinierbar mit dem Feuerhand Lampenöl, Laternenhalter, Reflektorschirm, Laternenuntersetzer, Glas matt und der Transporttasche.

Halt dich auf unserer Website [www.feuerhand.de](http://www.feuerhand.de) auf dem Laufenden, was nützliche Produkte und Zubehör betrifft.

## GEWÄHRLEISTUNG

Bei sachgemäßem Gebrauch erhältst du auf deine Feuerhand LED Laterne Baby Spe-

cial 276 eine Gewährleistung von zwei Jahren ab Kaufdatum. Lässt sich deine Laterne aufgrund von Schäden am Material oder Herstellungsmängeln nicht einwandfrei benutzen, hast du Anspruch auf Nachbesserung. Setz dich dazu mit deinem Fachhändler in Verbindung.

## SERVICE

Bei Fragen und Problemen unterstützen wir dich gern. Unseren Kundenservice erreichst du per E-Mail unter: **[service@feuerhand.de](mailto:service@feuerhand.de)**

Identifikationsnummer: GA-276-led-zinc-und-alle-Farben-2023

Ausgabedatum: 01.08.2023

Herstellungsjahr: 2023

Versionsnummer: 2

# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Petromax GmbH  
Sudenburger Wuhne 61  
39116 Magdeburg  
Deutschland

erklärt hiermit, dass die mit AA-Batterien, optional mit Lithium-Ionen-Akkus, betriebene LED-Leuchte Artikelnummer: **Baby Special 276-LED** sofern zutreffend, den nachfolgenden EU-Richtlinien entspricht:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU werden eingehalten.

Magdeburg,  
den 10.07.2023



\_\_\_\_\_  
Geschäftsführung Petromax GmbH

Jörg Meyerrose  
Sudenburger Wuhne 61  
D-39116 Magdeburg

DE

EN

FR

DA

FI

EL

IT

JA

NL

NO

PL

SV

ES



## Petromax GmbH

Sudenburger Wuhne 61  
39116 Magdeburg  
Deutschland

Tel.: +49 (0) 391-5568 46 00  
E-Mail: [service@feuerhand.de](mailto:service@feuerhand.de)  
Web: [www.feuerhand.de](http://www.feuerhand.de)

**DE © ALLE RECHTE VORBEHALTEN** / Feuerhand ist eine eingetragene Marke. Kein Teil dieser Anleitung darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung reproduziert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden. Gedruckt in Deutschland.

**EN © ALL RIGHTS RESERVED** / Feuerhand is a registered trademark. The content of this user manual must not be replicated in electronic way, edited, copied or distributed by any means without permission. Printed in Germany.

**FR © TOUS DROITS RÉSERVÉS** / La marque Feuerhand est enregistré. Le contenu de ce mode d'emploi ne peut être reproduit sous aucune condition sans permission ou ne peut être édité, copié ou distribué, partiellement ou intégralement, par quelque procédé que ce soit. Imprimé en Allemagne.

**DA © ALLE RETTIGHEDER FORBEHOLDDES** / Feuerhand er et registreret varemærke. Ingen del af denne manual må reproduceres, bearbejdes, duplikeres eller distribueres i nogen form uden skriftligt tilladelse. Trykt i Tyskland.

**FI © KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN** / Feuerhand on rekisteröity tavaramerkki. Mitään osaa tästä käsikirjasta ei saa jäljentää, käsitellä, monistaa tai levittää missään muodossa ilman kirjallista lupaa. Painettu Saksassa.

**EL ©** Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται / Η Feuerhand είναι σήμα κατατεθέν. Κανένα μέρος του παρόντος εγχειριδίου δεν επιτρέπεται να αναπαραχθεί, να επεξεργαστεί, να αναπαραχθεί ή να διανεμηθεί σε οποιαδήποτε μορφή χωρίς γραπτή άδεια. Εκτυπώθηκε στη Γερμανία.

**IT © TUTTI I DIRITTI RISERVATI** / Feuerhand è un marchio registrato. Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta, elaborata, duplicata o distribuita in qualsiasi forma senza autorizzazione scritta. Stampato in Germania.

**JA © ALL RIGHTS RESERVED** / Feuerhand is登録商標です。本書のいかなる部分も、書面による許可なく複製、加工、複写、配布することを禁じます。ドイツで印刷されました。

**NL © ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN** / Feuerhand is een gedeponeerd handelsmerk. Niets uit deze handleiding mag worden gereproduceerd, verwerkt, geduplicateerd of gedistribueerd in welke vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming. Gedrukt in Duitsland.

**NO © ALLE RETTIGHETER FORBEHOLDDES** / Feuerhand er et registrert varemerke. Ingen deler av denne håndboken må reproduseres, bearbejdes, mangfoldiggjøres eller distribueres i noen form uten skriftlig tillatelse. Trykt i Tyskland.

**PL © WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE** / Feuerhand jest zastrzeżonym znakiem towarowym. Żadna część niniejszej instrukcji nie może być reprodukowana, przetwarzana, powielana lub rozpowszechniana w jakiegokolwiek formie bez pisemnej zgody. Wydrukowano w Niemczech.

**SV © ALLA RÄTTIGHETER FÖRBEHÅLLNA** / Feuerhand är ett registrerat varumärke. Ingen del av denna manual får reproduceras, bearbetas, dupliceras eller distribueras i någon form utan skriftligt tillstånd. Tryckt i Tyskland.

**ES © TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS** / Feuerhand es una marca registrada. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, procesada, duplicada o distribuida de ninguna forma sin permiso escrito. Impreso en Alemania.